

¿Qué es

La hepatitis B



¿Qué es la hepatitis B?

La hepatitis B es una infección que ataca el hígado y es causada por el virus de la hepatitis B (HBV). Aproximadamente un 4.9% (uno de cada 20) de todas las personas en los Estados Unidos han sido infectadas con el HBV. Los sistemas inmunológicos de la mayoría de los adultos y niños mayores saludables que son infectados con el HBV pueden combatir la infección. Estas personas experimentan una infección breve o "aguda" de hepatitis B. Muchas de las personas infectadas no tienen ningún síntoma y ni siquiera saben que están infectadas. Aproximadamente el 5% de los adultos y el 90% de los bebés expuestos al HBV no pueden deshacerse de la infección. Sus sistemas inmunológicos no son lo suficientemente fuertes para repeler la infección o, en el caso de niños pequeños, no reconocen el HBV como un virus enemigo.

Por eso es que el 90% de los bebés que nacen de madres infectadas contraerán hepatitis B. Cuando las personas son infectadas por seis meses o más con HBV, desarrollan una infección a largo plazo o "crónica". Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de Estados Unidos (CDC), aproximadamente del 20 al 30% del 1.25 millones de estadounidenses que tienen hepatitis B crónica fueron infectados durante la niñez.

¿Cómo me afecta la hepatitis B?

Muchas personas con hepatitis B no tienen síntomas y llevan vidas normales. Pero algunas personas experimentan daños en el hígado causados por la hepatitis B, especialmente si han estado infectados durante muchos años o décadas. Aproximadamente una de cada cuatro personas con hepatitis B puede experimentar daños graves del hígado. En los casos

más graves, la hepatitis B puede conducir a cáncer del hígado y falla del hígado. El hígado es el órgano interno más grande y realiza muchas funciones vitales. Procesa los alimentos, filtra las drogas y venenos y almacena vitaminas, minerales y azúcares. Hay otros virus que causan hepatitis o "inflamación del hígado". La hepatitis A es el virus de hepatitis más común. Los niños comúnmente contraen este tipo de hepatitis a través del agua o de alimentos contaminados con hepatitis A. No hay tratamiento para la hepatitis A, pero el cuerpo normalmente elimina el virus y no se produce una infección crónica. La hepatitis A puede prevenirse con una vacuna y cualquiera que tenga hepatitis B debe vacunarse contra la hepatitis A. Lo último que usted quiere es otro virus que infecte el hígado.

Hay otro virus que ataca el hígado llamado hepatitis C. No hay ninguna vacuna para prevenir la hepatitis C.

¿Cómo se propaga la hepatitis B?

La hepatitis B es una infección de transmisión sanguínea, lo cual significa que el virus se encuentra en la sangre y en los líquidos del cuerpo de las personas infectadas. Si la sangre o los líquidos corporales infectados con el HBV entran al cuerpo por una cortadura u otro orificio, usted tendrá un alto riesgo de contraer la infección.



HEPATITIS B
SUPPORT PROJECT

Las preguntas más frecuentes

¿Qué es la hepatitis B?

¡El HBV es un virus muy fuerte y puede vivir incluso en sangre seca durante varios días! Por eso es que es tan fácil ser infectado con el HBV si tiene relaciones sexuales sin protección con una persona infectada o si la sangre o secreciones infectadas con el HBV entran en contacto con una herida abierta o incluso con piel agrietada. Por eso es que los bebés que nacen de madres infectadas tienen un alto riesgo de infección debido a que están en contacto con los líquidos corporales de la su madre durante el nacimiento. El HBV también se transmite fácilmente cuando equipos médicos, tales como agujas y jeringas, se reutilizan o no se esterilizan debidamente. El HBV también puede propagarse a través de pequeñas cantidades de sangre en recipientes para calentar, algodón y otros equipos utilizados para inyectar drogas. Otros artículos que entran en contacto con sangre y pueden propagar el virus incluyen navajas, aretes, cepillos de dientes e instrumentos para hacer tatuajes y perforaciones en el cuerpo.

Cómo prevenir la hepatitis B

Hay disponible una vacuna muy segura y eficaz que puede proteger a las personas contra la hepatitis B. Se administra por medio de una serie de tres inyecciones. Los funcionarios de salud recomiendan que todos los bebés reciban esta vacuna al nacer y que todos los niños y adolescentes sean inmunizados. También recomiendan que los adultos que puedan estar en riesgo de contraer hepatitis B debido a sus trabajos o posible exposición a sus parejas o miembros de la familia infectados sean inmunizados.

Como resultado de las inmunizaciones, la tasa de hepatitis B aguda en los Estados Unidos se ha

reducido en un 78% durante los últimos 15 años. No obstante, la infección del HBV continúa siendo la más elevada entre los adultos que no han sido vacunados, los cuales representan el 95% de los 51,000 nuevos casos de infecciones de HBV que se calcula que ocurrieron en 2005. Por eso es que la inmunización entre los adultos es tan importante. Además de la inmunización, las personas pueden prevenir la infección del HBV haciendo lo siguiente:

- Siempre emplee prácticas seguras al tener relaciones sexuales para prevenir el intercambio de líquidos corporales durante el sexo oral, vaginal o anal.
- Nunca comparta cepillos de dientes, navajas, aretes u otros equipos que puedan entrar en contacto con la sangre o los líquidos corporales.
- Ponga inmediatamente un vendaje en las cortaduras o heridas para evitar el contacto con la sangre.
- Nunca toque la sangre ni los líquidos corporales de nadie sin tener una barrera entre usted y la sustancia posiblemente infecciosa.
- Asegúrese de que un bebé nacido de una madre infectada sea vacunado inmediatamente y que también sea tratado con inmunoglobulina de hepatitis B (HBIG), la cual contiene anticuerpos de hepatitis B para ayudar a combatir la infección.

Tratamiento para hepatitis B

Cuando usted esté infectado con hepatitis B, su médico realizará pruebas regulares de una muestra de sangre para señales de enfermedad del hígado. Dos cosas que buscarán de cerca serán la carga viral, la cantidad de DNA del HBV que está circulando en la sangre, y las enzimas hepáticas que pueden indicar daños en el hígado. Sus médicos quieren mantener baja la carga viral, mantener normales los niveles de enzimas y fortalecer su sistema inmunológico para que pueda combatir eficazmente



HBV ADVOCATE
WWW.HBVADVOCATE.ORG

Las preguntas

más frecuentes

¿Qué es la hepatitis B?

la infección. Hoy en día, hay medicamentos disponibles que, aunque no curan la hepatitis B, ayudan a tratarla. Estos medicamentos se llaman interferones y antivirales.

Interferón

Los interferones, una proteína natural que se encuentra en el cuerpo, refuerzan el sistema inmunológico para combatir la infección. Los investigadores han desarrollado interferones sintéticos que ayudan al sistema inmunológico a combatir la infección en el hígado y a aumentar los anticuerpos que combaten el virus. El interferón puede potencialmente mejorar la salud del hígado y reducir la carga viral.

El tratamiento con interferón es por un período limitado de tiempo, normalmente de varios meses, y puede producir una mejora permanente sin causar ninguna resistencia viral, por lo cual el interferón puede ser la mejor primera opción de tratamiento. El interferón puede causar depresión, así que su médico podría recetar un antidepresivo durante el tratamiento para reducir este efecto secundario.

Los expertos afirman que el tratamiento con interferón es más eficaz cuando el sistema inmunológico está combatiendo activamente la infección, indicado por niveles de ALT más elevados que lo normal, y su carga viral es moderadamente baja. Existen dos medicamentos de interferón aprobados por la Administración de Alimentos y Drogas de Estados Unidos (U.S. Food and Drug Administration - FDA) para tratar la hepatitis B. El interferón convencional requiere tres inyecciones cada semana. Aproximadamente el 30% de las personas tratadas con interferón alfa logran reducir sus cargas virales y mejorar la salud del hígado.

El interferón aprobado más recientemente por la FDA se llama interferón pegilado. Se ha utilizado con gran éxito contra la hepatitis C y requiere sólo una inyec-

ción cada semana. El interferón pegilado tiene una formulación de liberación retardada, así que permanece en el hígado para ayudar al sistema inmunológico a combatir la infección. Este interferón parece ser mejor para reducir la carga viral y mejorar la salud del hígado que el interferón convencional, por lo que hoy en día la mayoría de los médicos están usando el interferón pegilado para tratar la hepatitis B. A la fecha, el interferón pegilado ha sido aprobado sólo para adultos.

Antivirales

Los antivirales, que vienen en píldoras o medicamentos líquidos, interfieren con el proceso de reproducción de los HBV de modo que ningún HBV nuevo puede ser creado. Hay cuatro antivirales aprobados por la FDA. Lo que los hace diferentes es que cada medicamento antiviral tiene como objetivo una parte diferente del virus. Pero con el tiempo, el HBV puede desarrollar mutaciones que permiten que pueda continuar reproduciéndose a pesar del tratamiento con una píldora antiviral. Esto se llama "resistencia" viral, debido a que el virus puede "resistir" el medicamento antiviral.

Los antivirales pueden funcionar por un tiempo para reducir la carga viral y los niveles de enzimas, pero cuando se presenta una resistencia, esos niveles pueden comenzar a aumentar nuevamente. Los investigadores aún no han desarrollado un antiviral perfecto ni un tratamiento combinado que pueda erradicar todo el HBV de una vez. Los antivirales raramente producen efectos secundarios.



HEPATITIS B
SUPPORT PROJECT

Las preguntas más frecuentes

¿Qué es la hepatitis B?

Cómo mantenerse saludable

Además de los tratamiento médicos, hay otras cosas que usted puede hacer para manejar la hepatitis B y mejorar la salud del hígado. La buena nutrición es importante para mantener el hígado funcionando debidamente. Una dieta bien balanceada que sea baja en contenido de grasa, sal y azúcar es importante. Las altas dosis de suplementos vitamínicos que contienen hierro, vitamina A o vitamina D pueden dañar el hígado y deben evitarse. Trate también de no fumar ni consumir alcohol, ciertas drogas ni sustancias químicas. El ejercicio moderado puede ayudar a controlar el estrés y la fatiga, a menos que se sienta enfermo.

Conclusión

Muchas personas que están infectadas crónicamente con el HBV llevan vidas normales y nunca experimentan ningún daño grave del hígado. No obstante,

algunas sí desarrollan enfermedades graves del hígado. Si usted está infectado con el HBV, una de las mejores estrategias que puede tomar es participar activamente en su cuidado médico. Hable con su médico y averigüe si el tratamiento es apropiado para usted. Además, haga cambios en su estilo de vida que mejoren su salud y reduzcan el progreso de la enfermedad, incluyendo buena nutrición, ejercicio y control del estrés. Cada año, los investigadores aprenden más acerca de la hepatitis B y descubren nuevos tratamientos que un día erradicarán esta infección en todas las personas.

This HCSP FAQ is available in the following foreign languages:

- Chinese
- Korean
- Spanish
- Vietnamese

<http://www.hbvadvocate.org/hepatitis/international.asp>

• Hep B FAQ sheet •

A publication of the Hepatitis C Support Project

Executive Director
Editor-in-Chief, HCSP Publications
Alan Franciscus

Author
Alan Franciscus

Design
Leslie Hoex

Production
C.D. Mazoff, PhD

Contact information:
Hepatitis C Support Project
PO Box 427037
San Francisco, CA 94142-7037
alanfranciscus@hcvadvocate.org

The information in this fact sheet is designed to help you understand and manage HBV and is not intended as medical advice. All persons with HBV should consult a medical practitioner for diagnosis and treatment of HBV.

This information is provided by the Hepatitis C Support Project, a nonprofit organization for hepatitis education, support and advocacy, and the Minnesota Department of Health.

Reprint permission is granted and encouraged with credit to the Hepatitis C Support Project.

©March 2008 Hepatitis C Support Project



HBV ADVOCATE
WWW.HBVADVOCATE.ORG